

**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**15/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat **2017. május 9-ei** ülése napirendjét a következők szerint fogadja el:

1. A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójának elfogadása
2. A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítása
3. Együttműködési megállapodások jóváhagyása

**Különfélék**

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**16/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdése alapján a **2017. május 9-ei** ülése jegyzőkönyv hitelesítőjének Balog Kálmánt jelöli ki.

**Végrehajtásért felelős:** Bernáth Bálint, a közgyűlés elnöke

**Határidő:** 2017. május 9.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**17/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

a 2016. évi gazdálkodásról szóló beszámolót a határozat 1., 2., 3. mellékletei szerinti tartalommal fogadja el.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

**Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzeti Önkormányzat**  
**költségvetési mérleg**  
**(költségvetési bevételek és kiadások előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban)**  
**2016. évi költségvetési beszámoló (zárszámadás)**

(ezer Ft)

Bevételi előirányzatok						Kiadási előirányzatok					
Előirányzat	Kiemelt	2015. évi teljesítés	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	Teljesítés %-a	Előirányzat	Kiemelt	2015. évi teljesítés	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	Teljesítés %-a
<b>I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS</b>											
<b>I. Működési költségvetési bevételek</b>						<b>I. Működési költségvetési kiadások</b>					
Működési célú támogatások államháztartáson belülről						Személyi juttatások					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Közhatalmi bevételek</b>						<b>Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájárulási adó</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Működési bevételek</b>						<b>Dologi kiadások</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>						<b>Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Egyéb működési célú kiadások</b>						<b>Egyéb működési célú kiadások</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Működési költségvetési bevételek összesen</b>						<b>Működési költségvetési kiadások összesen</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>						<b>Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>					
158						70					
<b>II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS</b>											
<b>II. Felhalmozási költségvetési bevételek</b>						<b>II. Felhalmozási költségvetési kiadások</b>					
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						Beruházások					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Felhalmozási bevételek</b>						<b>Felújítások</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>						<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>II. Felhalmozási költségvetési bevételek összesen</b>						<b>II. Felhalmozási költségvetési kiadások összesen</b>					
1. Kötelező feladatok						1. Kötelező feladatok					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>						<b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>					
0						150					
<b>I+II. Költségvetési bevételek összesen</b>						<b>I+II. Költségvetési kiadások összesen</b>					
3 812						4 467					
3 812						4 467					
0						0					
0						0					
<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>						<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>					
158						220					
<b>III. FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK</b>											
<b>III. Finanszírozási bevételek összesen</b>						<b>III. Finanszírozási kiadások összesen</b>					
1. Maradvány igénybevétele						1. Maradvány igénybevétele					
2. Önként vállalt feladatok						2. Önként vállalt feladatok					
3. Állami (államgazdasági) feladatok						3. Állami (államgazdasági) feladatok					
<b>III. Önkormányzat bevételei mindösszesen</b>						<b>III. Önkormányzat kiadásai mindösszesen</b>					
4 190						4 687					
4 190						4 687					
0						0					
0						0					
<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>						<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>					
158						407					

**Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzeti Önkormányzat**  
**Elnöki hatáskörben felhasználható keret**  
**2016. évi költségvetési beszámoló (zárszámadás)**

(ezer Ft)

Sorszám	Megnevezés	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	Teljesítés %-a
<b>Elnöki hatáskörben felhasználható keret</b>					
1.	Kiemelt megyei hagyományörző, közoktatási, kulturális, közművelődési és sportfeladatokra	1 050	1 750	1 750	100,0
<b>Elnöki hatáskörben felhasználható keret összesen</b>		<b>1 050</b>	<b>1 750</b>	<b>1 750</b>	<b>100,0</b>

Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
beruházások, felújítások kiadásai beruházásonként  
2016. évi költségvetési beszámoló (zárszámadás)

(ezer Ft)

Sorszám	F e l a d a t	2016. évi eredeti előirányzat	2016. évi módosított előirányzat	2016. évi teljesítés	Teljesítés %-a
1.	Mobiltelefon és tablet beszerzés	150	150	135	90,0
2.					
3.					
<b>Felhalmozási kiadások összesen</b>		<b>150</b>	<b>150</b>	<b>135</b>	<b>90,0</b>

**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**18/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

módosítja a 2017. évi költségvetését a határozat 1. és 2. mellékletei szerinti összeggel és kiemelt előirányzattal.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

**Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**költségvetési mérleg**  
**(bevételei előirányzatok és kiadási előirányzatok kiemelt előirányzatok szerinti bontásban)**  
**2017. évi költségvetés módosítása**  
**2017. május**

(ezer Ft)

Bevételei előirányzatok				Kiadási előirányzatok					
El.Csop.	Kiem.EI	Eredeti előirányzat	Jelenlegi módosítás	Módosított előirányzat	El.Csop.	Kiem.EI	Eredeti előirányzat	Jelenlegi módosítás	Módosított előirányzat
<b>I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS</b>									
<b>I.</b>	<b>Működési költségvetési bevételek</b>	<b>3 564</b>	<b>872</b>	<b>4 436</b>	<b>I.</b>	<b>Működési költségvetési kiadások</b>	<b>3 972</b>	<b>771</b>	<b>4 743</b>
	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>3 564</b>	<b>872</b>	<b>4 436</b>		<b>Személyi juttatások</b>	<b>0</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
	B1 1. Kötelező feladatok	3 564	872	4 436		1. Kötelező feladatok	0	50	50
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Közhatalmi bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájárulási adó</b>	<b>0</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
	B3 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	0	22	22
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Működési bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Dologi kiadások</b>	<b>872</b>	<b>699</b>	<b>1 571</b>
	B4 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	872	699	1 571
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Működési célú átvett pénzeszközök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Ellátottak pénzbeli juttatásai</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	B6 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	0	0	0
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
						<b>Egyéb működési célú kiadások</b>	<b>3 100</b>	<b>0</b>	<b>3 100</b>
						1. Kötelező feladatok	3 100	0	3 100
						2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
						3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>I. Működési költségvetési bevételek összesen</b>	<b>3 564</b>	<b>872</b>	<b>4 436</b>		<b>I. Működési költségvetési kiadások összesen</b>	<b>3 972</b>	<b>771</b>	<b>4 743</b>
B1+	1. Kötelező feladatok	3 564	872	4 436	K1+	1. Kötelező feladatok	3 972	771	4 743
B3+	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0	K2+	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
B4+	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0	K3+	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
B6					K5				
	<b>Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>	<b>408</b>		<b>307</b>		<b>Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>			
<b>II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS</b>									
<b>II.</b>	<b>Felhalmozási költségvetési bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>II.</b>	<b>Felhalmozási költségvetési kiadások</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	<b>Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Beruházások</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	B2 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	0	100	100
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Felújítások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	B5 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	0	0	0
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	B7 1. Kötelező feladatok	0	0	0		1. Kötelező feladatok	0	0	0
	2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>II. Felhalmozási költségvetési bevételek összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>II. Felhalmozási költségvetési kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	B2+ 1. Kötelező feladatok	0	0	0		K6+ 1. Kötelező feladatok	0	100	100
	B5+ 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		K7+ 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	B7 3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		K8 3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>	<b>0</b>		<b>100</b>		<b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>			
<b>I-II.</b>	<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>3 564</b>	<b>872</b>	<b>4 436</b>	<b>I-II.</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen</b>	<b>3 972</b>	<b>871</b>	<b>4 843</b>
	B1- 1. Kötelező feladatok	3 564	872	4 436		K1- 1. Kötelező feladatok	3 972	871	4 843
	B7 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		K8 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0
	<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>	<b>408</b>	<b>-1</b>	<b>407</b>		<b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>			<b>0</b>
<b>III.</b>	<b>Finanszírozási bevételek összesen</b>	<b>408</b>	<b>-1</b>	<b>407</b>	<b>III.</b>	<b>Finanszírozási kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	B8 1. Maradvány igénybevétele	408	-1	407		K9 1.	0	0	0
	2.	0	0	0		2.	0	0	0
<b>I-III</b>	<b>Önkormányzat bevételei mindösszesen</b>	<b>3 972</b>	<b>871</b>	<b>4 843</b>	<b>I-III</b>	<b>Önkormányzat kiadásai mindösszesen</b>	<b>3 972</b>	<b>871</b>	<b>4 843</b>
	B1- 1. Kötelező feladatok	3 972	871	4 843		K1- 1. Kötelező feladatok	3 972	871	4 843
	B8 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0		K9 2. Önként vállalt feladatok	0	0	0
	3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0		3. Állami (államgazdasági) feladatok	0	0	0

**Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**beruházások, felújítások kiadásai beruházásonként**  
**2017. évi költségvetés módosítása**  
**2017. május**

				(ezer Ft)
Sorszám	F e l a d a t	Eredeti előirányzat	Jelenlegi módosítás	Módosított előirányzat
1.	Tablet beszerzés	0	100	100
2.				
3.				
<b>Felhalmozási kiadások összesen</b>		<b>0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>



**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**19/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

1./ a határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja a Hajdú-Bihar Megyei Hátrányos Helyzetűek Egyesületével (székhely: 4274 Hosszúpályi, Debreceni utca 21., képviselő: Muszka Sándor, elnök) kötött együttműködési megállapodást.

2./ A közgyűlés felkéri elnökét, hogy döntéséről az egyesület elnökét tájékoztassa.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

2017 MAREC 24.	
Jegyzőkönyv	
Osztály/Csoport: <i>lefr. o.</i>	
Ügyiratsz: <i>SD</i>	Íratószám:

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Az EFOP-1.3.4-16 „Közös értékeink – sokszínű társadalom” című pályázat felhívásának 3.4.1.1. d) pontja szerint a pályázat nyertesének együtt kell működni a település(ek) vagy a megye roma nemzetiségi önkormányzataival és a települési önkormányzatokkal.

Ennek érdekében a jelen megállapodás létrejött egyrészt a **Hajdú- Bihar megyei Hátrányos Helyzetűek Egyesülete** (továbbiakban: Pályázó), másrészt a

**Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat** (4024 Debrecen, Piac utca 54.), képviseletében: Bernáth Bálint, elnök (továbbiakban Együttműködő Partner) (továbbiakban együtt Felek) között a mai napon és az alábbiak szerint:

1. A felek rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodás aláírásával megállapodnak abban, hogy az EFOP-1.3.4-16 „Közös értékeink – sokszínű társadalom” című pályázat nyertese (jelen megállapodásban: Pályázó) az Együttműködő Partner számára tájékoztatást nyújt az általa megvalósítandó projekt részleteiről, az általa megvalósítani kívánt projektről, illetve a partner bevonhatóságának körülményeiről és részleteiről.
2. Az Együttműködő Partner vállalja, hogy az általa vállalt feladatokat a Pályázóval szoros együttműködésben valósítja meg.
3. Felek egymás közötti viszonya, felelősségek
  - a) A Pályázó a Projektben vállaltaknak megfelelően irányítja és koordinálja a Felek tevékenységét.
  - b) A Pályázó kijelenti, hogy a Támogatási Szerződésben vállaltakért egyedül ő viseli a jogi felelősséget.
  - c) Együttműködő Partner kijelenti, hogy a pályázatot, valamint a Pályázó által megkötendő Támogatási Szerződés tervezetét és annak mellékleteit részletesen ismeri.
4. A Felek kijelentik, hogy a program megvalósítása során rendszeresen információt cserélnek egymással az esetleges tapasztalatokról, továbbá kijelentik, hogy a projektben a legjobb tudásuknak megfelelően közreműködnek.

5. Az együttműködés tagjai a megvalósítandó cél érdekében a következő feladatokat vállalják:

*Pályázó projektben vállalt konkrét feladatai:*

- Roma szervezetek kapcsolattartásának előmozdítása, koordinálása
- Roma hagyományőrző események szervezése, helyszín biztosítása, önszerveződő csoportok (roma tánccsoport) létrehozása
- Nyelvi képzések, roma hagyományokhoz kapcsolódó tanfolyamok megszervezése
- Előadások, kiállítások, események szervezése és lebonyolítása a projekt megvalósítási – és fenntartási időszakában a Felhívásban előírtak szerint
- Workshopok, nem formális és formális képzések szervezése és teljes körű lebonyolítása
- Roma Holokauszt emléknap megszervezése, lebonyolítása
- Weboldal működtetése

*Együttműködő Partner által vállalt konkrét feladatok:*



- Roma képviselőket ellátó regionális-, megyei- és települési szervezetekkel való kapcsolattartás kiépítésének előmozdítása
- Célcsoport megszólítása, bevonása a projektbe
- Roma hagyományőrző rendezvényeken való részvétel, előadás tartása az előítéletesség csökkentése és az elfogadás növelése céljából
- Nem formális képzéseken meghívott előadók biztosítása
- Rendezvényeken való részvétel

6. Ezen megállapodás kifejezi a Felek azon szándékát is, hogy a projekt lezárását követően a jövőben is együttműködnek és az addig elért eredmények további folyamatos fenntartását saját eszközeikkel is biztosítják.

Felek a fenti megállapodást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás után aláírták.

Az együttműködési megállapodás megkötése az Együttműködő Partner számára pénzügyi kötelezettséggel nem jár.

Az együttműködési megállapodás a pályázat támogatói okirat aláírásával válik hatályossá, azonban nem lép hatályba, ha a támogatási igény nem részesül támogatásban.

Debrecen, 2017. március 24.	Debrecen, 2017. március 24.
	
Pályázó	Együttműködő Partner



**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**20/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

1./ a határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodást.

2./ A közgyűlés felkéri elnökét, hogy döntéséről a közgyűlés elnökét tájékoztassa.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter  
aljegyző**

## Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről **Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata** (székhely: 8900 Zalaegerszeg, Pázmány P. u. 14., képviselőjében eljár **Dömötör Csaba elnök**) - a továbbiakban Zalaegerszegi RNÖ -

másrészről **Hajdú Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 4024 Debrecen, Piac utca 54., képviselőjében eljár **Bernáth Bálint elnök**) – a továbbiakban Hajdú Bihar Megyei CTNÖ - között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

### A megállapodás célja:

- kölcsönös tájékoztatás és információcsere, az egyéni felelősség átruházása nélkül
- egymás tevékenységének támogató segítése a közösségi erőforrások lehetőségének maximális kihasználása a kulturális feladatok megoldásában.

Az együttműködés bizalomra épül.

Hajdú Bihar Megyei CTNÖ és a Zalaegerszegi RNÖ a jövőben együttműködik a roma nemzetiség történeti értékeinek, kulturális múltjának feltárása, hagyományok megismerése, továbbadása, a nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés, a kisebbségi jogok védelme, kulturális örökség védelme, a foglalkoztatás elősegítése területén, az oktatás területén, és a jogérvényesítés területén.

Ennek érdekében a felek:

- kölcsönösen tájékoztatják egymást a szervezeteikben folyó munkáról
- keresik a célcsoportjaik felemelését szolgáló közös pályázatok és egyéb munkaprogramok szervezésének lehetőségeit
- lehetőség szerint közös pályázatot nyújtanak az együttműködést érintő témákban.
- meghívás alapján kölcsönösen részt vesznek egymás rendezvényein.

Az együttműködő felek évente a megállapodást felülvizsgálják.

Jelen együttműködési megállapodás semmilyen pénzügyi kötelezettséget nem keletkeztet egyik fél oldalán sem.

Az együttműködési megállapodást **Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata és Hajdú Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat** határozott időre, **2017. március 01. napjától 2019. októberig** kötik, és a két szervezet részéről testület jóváhagyása után válik érvényessé.

A fenti megállapodást ZMJV RNÖ 48/2017. (II. 27.) határozattal hagyta jóvá.

A fenti megállapodást Hajdú Bihar Megyei CTNÖ ..... határozattal hagyta jóvá.

Debrecen, 2017.03.01.

  
Bernáth Bálint  
Hajdú Bihar Megyei CTNÖ elnök  
PH



Zalaegerszeg, 2017. 03. 01.

  
Dömötör Csaba  
Zalaegerszeg MJV RNÖ elnök  
PH



**K i v o n a t a Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2017. május 9-ei ülésén hozott határozataiból:**

**21/2017. (V. 9.) CTNÖ határozat**

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése a 8/2017. (II. 15.) CTNÖ határozatát a következőképpen módosítja:

A Hajdú-Bihar Megyei Cigány Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva

1./ az 5/2017. (II. 15.) CTNÖ határozattal elfogadott 2017. évi költségvetése 1. mellékletében meghatározott „Egyéb működési célú kiadások” előirányzat terhére - a cigány közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése érdekében – 300.000 Ft összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt a *Hajdúsámsoni Családokért Egyesület* részére működésre és hagyományőrző rendezvény támogatására.

**Debrecen, 2017. május 9.**

**Kraszitsné dr. Czár Eszter**  
**aljegyző**